

## נ ח

### די וואס זובען אויפֿז רב

אלא תולדות נח נח איש צדיק תמים היה בדורותיו, יש דורשין אותו לשבח וכו' ויש דורשין אותו לגנאן וכו'. (רש"י).

פיעל פרעגן, ווי באלאד עם איז פאראן אַ וועג צו דרשׁה/גען איהם לשבח ווארום זעלען זוי איהם דרשׁה/גען לגנאן? דער תירוץ איז איזו, ווען מיר זעהן אַ צדיק מיט א הסרוו, זעלען מיר ניט דענגן או ער איז שווין צולעב דעת ניט קיין צדיק. ער איז דער זעלבער צדיק. די "ראיה" איז פון נח, אויפֿ נח ווערט געזאנט "איש צדיק תמים" רופט איהם דאך די תורה צדיק — כאטש "ויש דורשין אותו לגנאן". כאטש עם געפינט זיך א גנאן אויפֿ איהם, דאך איז ער אַ צדיק תמים, ניט ווי איזן אמריקא, אויב זוי געפינגען עפָעָם אויפֿ זיין ער, רב, וויל זוי זובען בסדר אויפֿ איהם געפינגען זוי דאך. טיין ער ערע מײַנען, כאטש איזהר האט עפָעָם אַ חסרן געפונגען, איז ער דאך אַ צדיק תמים, ודז"ק הייט.

### איינגענע לוייב טויג נישט

יש דרישין אותו לשבחה וכו' ווש דרישין אותו לננאֵי וכו'. לשבח אלּו היה בדורו של אַא היה צדיק יותר — לננאֵי אלּו היה בדורו של וכו' לא היה נחשב כלום.

(רש"י).

וזי באָלֶד עם איז דאָז וועג צו דרישען לשבחה, וואָרום זאל פֿעַן דרישען לננאֵי? דער תירוץ אַין, די וועל-כע דרישען אייחם לננאֵי, דערמיט מְאַכְּבָן זוי נאָך העכער נח זיין צדוקות זיין מדרגה, ווי די וואָס דרישען אייחם לשבחה. די וואָס לערנען לשבחה, לערנען אַזוי, — יש דרישין — עס איז פֿאַרְצָן וואָס זוי עַדְקָלַעֲרָעָן אָז נח האָט זיך אלִין גַּעַן דרישען לשבחה. "אַתְּהוּ", אייחם אלִין האָט ער גַּעַדְשָׁהָן לשבחה, זיין גַּרְוִיסְקִיִּט, אָז אַיך זְאַלְטָן גַּעַוּעַן "בְּדוֹרוֹ שְׂלָאָרְהָמָס", זְאַלְטָן אַיך נאָך גַּעַוּעַן העכער אָון העכער, קומט עס אַוְיס, אָז ער האָט פֿוֹן זיך גַּעַהְלְטָעָן, אָז דאָס אַיז אַבְּיסְעַלְעַ גַּרְוִיסְקִיִּט. אַכְּבָר "יש דרישין אַתְּהוּ", זיך אלִין זְאַגְּעָן אַבְּ דערע, האָט ער אַוְיס זיך גַּעַדְשָׁהָן לְגַנְּאֵי. ווען אַיך זְאַלְטָן גַּעַוּעַן בְּדוֹרוֹ שְׂלָאָרְהָמָס זְאַלְטָן אַיך גַּאֲרָנִיט גַּעַוּעַן גַּעַרְעַעַן פֿאַר אַצדְּקָה תְּמִים. קומט אִיצְטָן אַוְיס, אָז דער "לְגַנְּאֵי" אַיז אַ גַּרְעַפְּעַרְעַד שְׁבָה אַוְיס נָח, זְוּזְקָה היְטָבָה.

### דיינטיגע דע גּוֹיִם (דְּבָנִים)

אלָה תולחות נָח — נָח אַוְיס צְרִיכָה תְּמִים בְּדוֹרוֹתָיו  
את האַלְהִים תַּחֲלֵךְ נָח.

די גַּמְרָא זְאַגְּט אַיז (בְּתוּבּוֹת ק"ה) "חָאִי צְרוּבָא מְרֻכְבָּן  
דְּמָרְהָבָי לְזָה בְּנֵי מְתָא — לְאוֹ מִשּׁוּם דְּמָעָלִיהָ טָפִי, אַלְאָ מִשּׁוּם

דלא מוכח להו במילוי דשמייא". אָרכָוָס דִי שְׂמַטָּאַלְיוּיט זַיְגַע לְבָעֵן אַיּוֹ גַּלְיְכָעֵן אַיְהֶם, אַיּוֹ נִיט צָוְלִיב דֻּעַם וּוַיְיל עַר אַיּוֹ אָרְגַּעֲסָעָרְעָרְךָ פָּאָר אַנְדָּעָרְךָ, פָּרְיְמָעָרְךָ פָּאָר אַנְדָּעָרְךָ בְּנָמָם. נִיּוֹן, נִיט צָוְלִיבְךָ דֻּעַם, נִגְּרָר וּוַיְיל עַר שְׂטָרָפְּטָט זַיְקָיְן מַאְתָּה נִיט אַיּוֹ גַּטְטָזְצָעֵן "בֵּין אָדָם לְמִקְומָם", נִגְּרָר עַר שְׂטָרָפְּטָט זַיְקָיְן מַאְתָּה "בֵּין אָדָם לְחַבְּרוֹן", דָּאָרוּם גַּלְיְכָעֵן זַיְקָיְן אַיְהֶם.

אוֹן דִי מְפָרְשִׁים זַיְגַעַן, "את האלהים התהלהך נָחָ", מִיט גַּטְטָזְצָעֵן זַיְקָיְן עַר אַלְיָין גַּעַנְגָּעָן, עַר הַאַטְטָעָן גַּעַטָּאַן אַלְעַם וּוְאַטְטָעָן בָּאַלְעָגָנָטָט צַו גַּטְטָזְצָעֵן, אָכְבָּעָר זַיְקָיְן דָּוָר הַאַטְטָעָן עַר נִיט גַּעַשְׁטָרָפְּטָט, צַו זַיְקָיְן גַּוְתָּאָן פְּרוּם אַוְיךָ צַו גַּטְטָזְצָעֵן. אַיּוֹ דַּאַט דָּוָר פְּשָׁטָן, "אִישׁ צָדִיק תְּחִים הִיה בְּדוֹרוֹתָיו", עַר אַיּוֹ גַּעַוְעָן בָּאַלְעָבָט בֵּין זַיְקָיְן דָּוָר "בְּדוֹרוֹתָיו" אַיּוֹ דִי אַוְיגָעָן פָּוָן דִי מַעֲנָשָׁן פָּוָן זַיְקָיְן צִיְּמָת, וּוַיְיל את האלהים התהלהך נָחָ, מִיט גַּטְטָזְצָעֵן זַיְקָיְן עַר אַלְיָין נִגְּרָר גַּעַנְגָּעָן, אוֹן עַר הַאַטְטָעָן זַיְקָיְן דָּוָר נִיט גַּעַשְׁגָּטָט קַיְיָן מַסְפָּר, וּקְלָל.

### א בִּיטָּעָרְעָר שְׁלָוָם — מִשְׁלָיְקָר

וַיְכָא נָחָ וְאַשְׁתָּוָן וְנִשְׁיָּוָן וְגַנוֹּן אֶל הַתְּכָה מִפְנֵי מִי  
הַמְּבוֹל.

א פָּאַטְטָעָר הַאַטְטָעָן גַּעַהְעָטָט צָוְיָי זַיְהָן, טָאגְטָעַלְיָיךְ הַאַטְטָעָן זַיְקָיְן זַיְקָיְן אַרְוָמְגָעָרְגָּטָט, אוֹן אַוְיךָ גַּעַשְׁלָגָעָן זַיְקָיְן. דִי עַלְלָטָעָרָן הַאַבָּעָן דָּעָרְפָּוָן וְעַהְרָפָּוָן פְּיַעַל גַּעַלְיָטָעָן. וּוּעָן עַס אַיּוֹ שַׁוְּיָן קַיְיָן בְּרִירָה נִיט גַּעַוְעָן, הַאַבָּעָן זַיְקָיְן אַרְוָיָס גַּעַטְרִיבָּעָן בַּיְדָעָן, זַיְגָעָן זַיְקָיְן מַאְסָקָוָעָן.

א יַאַחֲר אַוְועָק, דָּאָרָפְט זַיְקָיְן מַאְכָבָעָן, אָז אָרְיָמָאָן אַיּוֹ גַּעַקְמָעָן אַיּוֹ דָּעַר שְׂטָאַדָּט, הַאַטְטָעָן דָּעַר פָּאַטְטָעָר פָּוָן דִי בְּנָיָם מְשָׁחִיתִים דֻּעַם אַרְיָמָאָן גַּעַנְמָעָן אַוְיפָּשָׁבָת. אַיּוֹ דִי רִידָה, בַּיּוֹם טִישׁ וַיְצַעַּנְדָגָן, הַאַטְטָעָן זַיְקָיְן דָּעַר "בָּעַל הַבַּיּוֹת" דָּגָרְוָאָסָט,

או ער איז פון מסקסווע. פרעננט ער דעם אורחה, האט איהר פילוייכט געטראפען אועלכע און אועלכע צוויי בחורוים? יא! איך האב זיין געעהען איינגע מאהאל, נגר זיין פלעגען זיך ארום שלאנגען בסודר, אבער איזט, איז בי זיין שלום און אהדות... איינער קען אהן דעם אנדערען אַ טרייט אַ פְּרִילְוּזָן נִימָּן, אַ וְּאַנְדְּרָלְבָּעָרְדָּן בְּיַיְזָן. (דער אורחה וויאסט נימט, או דאם ווערט גערעדט פון דעם בעל הבית קינדרער.)

פאטער און מוטער זייןנע פאראוונדערט, און ביידע בעטען דעם אורחה ער זאל דערצעעהלען וווײטער. יא! אין ועל דערצעעהלען, ביידע זייןנע געכאנט געוואָרְעָן בי אײַן פֿאָרָאָרָה-ברעכען, אַ קְרִימְעָנְטָלָעָן פֿאָרְבְּרָעְכָּעָן, האט מען זיין פֿאָרְאָרָה-טְּיִילְט אַוְּפָק צוּווִי יאָהָר. פֿאָלְצִיזִי האט זיך דערזוואָסְט אַז זיין זייןנע ברידער, האט מען זיין ביידען געשלאָסְעָן האנט צו האנט, נו — איז דאם נימט אַ זעלטנען אהדות?...

דאם זעלכע נח מיט זיין זוהג, "את שם את חם ואת יפתח", וואַלט דען נימט געווּעָן גענונג צו שרייבען "וַיָּוֹלֶד נח שלשה בנים את שם חם ויפת", ווארום כי יעדען, דעם וואָרט "את"? דאם וויאָזט או זיין האבען קיין אהדות נימט געהאט צוישען זיך. יעדער איז געווּעָן באָזונְדָּר. "את שם?", שם שטימט נימט מיט "חַמָּ", דארום איז בי "חַמָּ" דער וואָרט את, צו וויאָען, דאם ער איז אַ באָזונְדָּר וועלט. "חַמָּ" שטימט נימט מיט "שם" און געהט אין אַז אַנדער ווען. און חם שטימט נימט מיט יפתח, יפתח שטימט נימט מיט חם, שם שטימט נימט מיט בְּיַדְעָן, זיין ביידע שטימען נימט מיט שם. "וואָת יפתח", שם האט פִּינְט דעם אַרְיִסְטָאָקְרָאָט, דעם אַפְּיקָרָס יפתח, יפתח וויאָדער האט "שם", דעם פרומען, דעם תלמיד הַכְּמָ.

אַבער או זיין דארפּעָן פֿאָרְעָשְׁפָּאָרָט וווערטן אַין פֿרְזִיזָן, אַין קְאַסְטָעָן, אַין מְכֻלָּוּ ווּאַסְטָעָר, עַסְטָמָט בְּיַיְדְּרְטְּרִינְגְּקָעָן ווּרְעָגָן, האבען זיך ארום גַּנְגְּוּמָעָן אלְעָן צוֹאָמָעָן. "וַיְכָא נָחָא שְׂתַוּ וּבְנָיו וּבְנָיָה אֲתָה אֶל הַתְּבָהָה", נח מיט זיין וויאָדער בעל, וואָסְטָמָט האט זיך נִימָּן דעם געהאט דעם צְדִיקָה.

תמיים... איעצט אויז זי שווין שלום מיט איזהט, און די זונדעלאך האן יופת, גלייכען געוועס ניט דעם טאטטען, און אייניגער דעם אנדערען זוי מיר האבען געשריבען. ויעצט האבען אלע גע-שלאָסטען שלום ויבא נח ואשרו — שלום, ובנוי שלום מיטן טאגטען שלום בי זוי אייניגער מיטן צוויתען, מפנִי מי המוביל, צו דער מבול וואסער אויז אויפֿך דער וועלט, די קייטעלעלאָך צרות אויפֿך דער וועלט, מפנִי מי המוביל (דאָס אויז אויך דער משל אויפֿן גאנצען כל ישראל דאס זעלבע פאר דער אומה ישראלית אַנגעמאָצטען, פֿאַרְשְׁטָעַת אלְיאַן).

### צו קלונג

אם היה לאחר מביא סופתו פירות והיו בהם כנ' אחד  
ונוטלים פחות משה פרוטה, ואני יכול לחתובם  
ברינו, אמר הקב"ה — אתם עשיתם שלא כשרה, אף  
אניעשה עמכם שלא כשרה.  
(מדרש ונח).

דער מדריש זאגט, או דער דור המוביל, האבען זיך גע-  
קליגט אוין גוילה, זוי זאלען ניט חייב זיין, או אייניגער האט גע-  
בראכט אוין מאָראָקעט פירות — האט יעדער גענומען אויף  
ווענייגער פון ווערדע אַ פרוטה, האט גאט געוזאגט, איךיר האט  
געטהון ניט כשרה, וועל אויך אויך מיט איזיך מאָבען ניט  
כשרה, פרענצען פילע מפרשיים, אמת זוי האבען געטאהן ניט  
עם זייןינען פֿאַראָן היינטיגע צייט אויך אַ סְך אַזעלכע  
זיך דאן, ווּאַס זוי זייןינען גרויסע חכמים, איבער קלונג, קליגען  
זיך געגען גאט, אט אויז זייןינען געוווען דער דור המוביל. זוי  
האבען זיך געקליגט געגען הש"ת, צו קלונג טויג ניט.  
אַ קלונגער קעניג אויז געוווען, אַ חכם מוחכם, און ער האט

געפיהרט זיין לאנד מיט הכתה. איז ער גענאנגען אטאל שטאָ-  
צירען טיטן' משנה למלה, פרגנט איהם דער קעניג, זאג מיר  
מיין טיערער, ווי געפעהלט דיר מײַן הנהגה פון דער מדינה,  
ווי איך פיהר. האט דער משנה למלה גענטפערט, די הנהגה  
הטדינה איז זעהר גוט און דער קעניג איז אַהֲם מוחכם, נאָך  
איבער' מאָס. דעם קעניג האט עס זעהר פארדראָסען. איז  
ער איז געקומען אַהֲים, האט ער באָפּוילען אַז מען זאל מאָכְעָן  
אַז מעdeal פון גאָלֶה, פֿאָרֶן' משנה למלה, אַז דער גאָלֶענֶר  
מעdeal זאל זעהן זעכציג פונט פון רײַינע גאָלֶה, אַז דער משנה  
למלה זאל עס טראָגָען אוֹפּוּן האָלֶה. זען דער משנה למלה  
האט עס דערהערט, איז ער געקומען צום קעניג בענטען, אַדוני  
המלה, זואָס האָב איך פֿאָר אַ גּוֹרוּסָע זונֶה, אַז זאל האָכְעָן  
אַז שְׁטְּרָאָפּ, מְזוּזָן טְּרָאָגָעָן אַז מְשָׁא אַוְּפּ מִיר.

האט דער מלֵך גענטפערט, זוי וויסען מיין טיערער,  
או איך האָב געטahan צו דיר מודה בְּגַדְמַה, דו האָסְטַּט גַּעַ-  
זַעַנְטַּ, אוֹיפּ מִיר אוֹ אַיך בֵּין אַהֲם מעהָר ווּפְיַעַל מַעַלְתַּ  
חַאֲבָא אַיך באָטְרָאָכְטַּ, אוֹ נאָך דִּין גַּעַדְאָנָק אַיז דָּס אַ מַעַלְתַּ  
צַוְּיַין קָלוֹג מעהָר ווי דִּי מאָס, דערום תָּחוֹ אַיך דִּיר אַ מַוְּבָּה,  
אַז מעdeal מעהָר גְּרוּסָא ווי דִּי מאָס, אַ קְּלַיְינֶר גַּאֲלַעַנֶּר מַעַיְ-  
דָּאַל וּאַלְתַּ דָּאַךְ גְּעוּזָן גּוֹט, אַבְּעָר אַ זעכציג פָּגְטִיגָּעָן אַיז צַוְּיַין  
גּוֹט, אַיצְטַּ וּוּסְטַּו זַעַהַעַן אַז אלְעָס צַוְּפִילְמַוְּגַּ נִימַּ...

דער דָּוָר הַמְּכֻלָּה האָכְעָן זיך גַּעַלְגַּטְמַ, צוֹ רַוְּכְעָן פְּחוֹת  
משׂוֹה פְּרוֹתָה, האָט גָּאַט גַּעַזְאָגַט, ווּלְאַיך אַיך גַּעַבְעָן אַ מַוְּבָּה  
צַוְּפִילְטָוְהָ, רַעַגְעָן אַיז דָּאַךְ גּוֹט, קָעָן דָּאַךְ קְיַיְנָעָר נִימַּ זַעַיְ-  
גּוֹעַן אַז אַיז נִימַּ גּוֹט, עַס אַיז דָּאַךְ גְּעוּסָא גּוֹט. ווּלְאַיך  
גַּעַבְעָן דַּעַמְּ רַעַגְעָן צַוְּפִילְ, וּוּטַּ אַיחָר שְׁוִין פָּאַרְשָׁפָּאָרָעָן צַוְּיַין  
זַעַיְגָּוְגָּ, דִּי רַוְּבָּ טַוְּבָה פֿאָר אַיְיָרְ רַוְּבָּ הַכְּמָתָה.

---

### **מְסֻדָּה — פִּינֶּגֶת וּוּרְטַעַר צְוּיִ אֲוֹתִוֹת אַ וּזְאַרְטַּ**

נֵחַ אֶת שֵׁם אֶת חַם  
כִּי נִמְּנָה זֶה בָּן  
כִּי יַד עַל כֶּם יְה  
עַל כָּן לֹא בָּא אַל (שְׁלַחַן הַמֶּלֶךְ)  
נִמְּנָה לִי נִמְּנָה לְךָ אַ (יְהִיָּה)  
(אַיִן) זֶה כִּי אַמְּרָע לְךָ.

די בעטטע זאך איז אווי צו טאהגן, זיין פרום אונ קענען  
לערנונג, אונ איריך לעבען בעולס הווה א גוטיען לעבען, ניט פלאַ  
גען זיך מיט סיגנופים, איבעריגע פאסטטען טעהג אונ אווי וויטער,  
„נד“ את גרייניג, אווי צו טאהגן; „את שם“, ער זאג האבען  
מייט זיך אימער ווואס שט האט געהאט מיט זיך תורה אונ  
מצוחה, אונ איריך „את שם“ ווואס חט האט אימער מיט זיך  
געהאט, לעבען, עסען טריינקען פון כל טוב, אווי דארפֿיעַרעדער  
איד זיין — אה-ישם אונ אה-יהם, ודז"ק. וויל „כִּי נִמְּנָה זֶה דָעַן  
אויך די וועלט, הייסט עַמְּ, אַיְזָן לְךָ בָּן“, דארפֿסטוּ  
לייעב האבען ווי אַ קִינְדָּה, דוּ קענסט מיט גוט לעבען האבען  
עלס הַבָּא.

כִּי יַד עַל כֶּם יְה  
עַל כָּן לֹא בָּא אַל (שְׁלַחַן הַמֶּלֶךְ).

איינגער וויל נאָר זיין מיט גאט, כייד-על-כְּסִיָּה, נאָר  
זיין אַ אַיד אַ פָּרוּמָעַר אַבעַר נאָר מיט דעם אליאן, אונ פון דער  
וועילט האַלט ער גאָר ניט, טויג ניט, „עַל כָּן לֹא בָּא אַל שְׁלַחַן  
הַמֶּלֶךְ“, מיט דעם אליאן קען ער ניט קומען צום שלחן המלֶךְ,  
ודז"ק.

נִמְלֵי גַם לְךָ לֹא (יְהִי)  
(אֵין) וְהַכִּי אֶם רַע לְךָ.

או אינגעַר טהוֹת נִימֵט בַּיּוֹדָעַ, נִימֵט עַר זָכַט עֲוֹלָם הַכָּאָ,  
אוֹן עַר זָכַט אוֹיךְ נִימֵט עֲוֹלָם הַוָּה אָוֹן עַר זָכַט גַּם לֵי', נִימֵט צֹ  
מִיר זָחַט בָּאַלְאַנְגַּט צֹ מִין קָעַרְפָּעַר, "גַם לְךָ", נִימֵט צֹ דִיר גַּטָּ  
וּחַטָּבָס בָּאַלְאַנְגַּט צֹ דִיר, "לֹא יְהִי", זָלַג נִימֵט צֹ זַיִן בַּיּוֹדָעַ, דָּסָס  
איּוֹ סְתָם אַ גָּרְנִיט אַדְעַר זָגְגָעַן גַּאֲרַר בַּעֲסָעַר אַ גָּרְנִיט  
שְׁבַגְגָרְנִישַׁט.

### חנוך הבנים

כִּי אָוֹתָךְ רְאֵיתִי צְדִיק לְפָנֵי בְּרוּרָה.

דָא אַיְזָא גַּרְוִיסָע פְּרָאָגָעַ, אַיְזָא גַּנְפָּאָגָג סְדָרָה הַאָטָט דָאָר  
גַּטָּט אַיְחָם גַּעֲרָפָעָן צְדִיק תְּמִים, אָוֹן יְעַצֵּט זָגְגָט גַּטָּט בְּ"הָ צֹ  
אַיְחָם, "כִּי אָוֹתָךְ רְאֵיתִי צְדִיק לְפָנֵי בְּרוּרָה", דָעַן דָוּ בַּיּוֹתָם מִיר  
גַּעֲפָעַהָלָעַן פָּאָר אַ צְדִיק, אַיְזָא דָעַס "דוֹר" — מָא וָאוֹ אַיְזָא גַּעֲבָלִי  
בְּעַן דָּעַר תְּמִים, פְּרִוְהָעָר רַוְפָּט דִי תּוֹרָה אַיְחָם תְּמִים, אָוֹן  
יְעַצֵּט גַּאֲרַר צְדִיק אַלְיוֹן?

נַחַ'ס קִוְינְדָעַר הַאַכְבָּעַן גּוֹרָם גַּעֲוָעָן אוֹעַס זָל אַרְאָפָּ  
פָּוּן אַיְחָם דָעַר תְּמִים. נַחַ'ה אַהָט זַיִנְעָן דָרְיִי זַיְהָן, "שֵׁם" אַיְזָא גַּוְטָּ,  
אַבְּכָעָר "יִפְתָּח" דָעַר אַרְיִסְטָאַקְרָאָט, מִן הַסְּתָמָם לַיְגָט עַר נִימֵט בַּיּוֹדָעַ  
פָּאָר תָּפְלִין, אָוֹן עַס קָעָן זַיִן אַפְּיָלוּ אַיְזָא פָּאָר אוֹיךְ נִימֵט, אָוֹן דָעַר  
פָּאַסְקוֹדָנָאָק הַמָּ, דָעַר הַאָמָּק, אַיְזָא דָאָר אַ גָּאָסָע בְּרִיאָת,  
אָוֹן אַוְיסְזָוָאָרָף, אַ טְרָעָמָפָּ, זָאָגָט גַּטָּט צֹ אַיְחָבָ: נַחַ' אַמְתָּה —  
אַיְדָעָר דָוּ הַאָסָט גַּעֲחָט דִי גַּנוֹיִי בְּנִים, חָאָב אַיְיךְ אַוְף דִיר גַּעַיִ  
שְׁרִיבָעַן צְדִיק תְּמִים, זַוְיל דָוּ בַּיּוֹת עַס טָאָקָעָ. אַבְּכָעָר יְעַצֵּט,  
כִּי אָוֹתָךְ רְאֵיתִי צְדִיק, נִימֵט תְּמִים. פָּאָרְוָאָס וּוּסְטָוּ פְּרָעָנָן,  
אַיְזָא אַרְאָפָּ דָעַר תְּמִים, זַוְיל — "בְּדוּרָה" צְוְלִיעַב דִּין הָרָ,

או זו האסת אועלכע בניט, קען איז דיר ניט רופען מעהָר  
צדיק תמייט, נאר צדיק אליאין, ודז"ק.

#### כִּי מְלֹאת הָאָרֶץ חַמֵּס מִפְנִיהם

די ריביע, די בעאטטע, די פיהערער, אלע פון די הויכע  
פענסטיע. אט די "פֿני" אויל פול מיט גזילה, רציחה, גניבת,  
فالשקייב, נודערטרעכטיגקייב, אלעם געפינט זיך בי די  
פֿני.

#### אויסער אלטַע בְּחוֹרִים אָוָן קַאֲטֻוְילִישָׁע גַּלְחוּם

"ומכל חי וגוו" — זכר ונכח יהו — הער מין לי  
בער נה, אין דיין שיק נעהָם ארײַין, נאר די יוניגען וועלכע חאי  
בען א פֿאַר, אויסער אלטַע בְּחוֹרִים, אלטַע מויידען, און אויסער  
קַאֲטֻוְילִישָׁע גַּלְחוּם... וווײַטַּעַר נעהָם ארײַין אלע וואָס האבען  
א פֿאַר, אַפְּילּוּ אַ דְּבָר אַחֲרָ..."

#### חַנוֹךְ בְּן יַדְךָ אַיִּז אַ שׁוֹסְטָעַר גַּעֲוֹעַן

די אגדה זאגט, "חַנוֹךְ תּוֹפֵר מְגֻלָּם הִיא וְעַל כָּל הַפִּרְתָּה  
וְתִפְרָת הִיא מִיחַד יְהוּדִים". חַנוֹךְ אַיִּז גַּעֲוֹעַן אַ שׁוֹסְטָעַר,  
און אויפֿ יעדען ציה מיטַען דראטוווע, האסט ער מיחד יהודים  
געֲוֹעַן, מיינט מען, או דאס אַיִּז גַּעֲמִינִים, דאס אויפֿ יעדען ציה

דעט דראטוווע, האט ער געלערענטס סודי סודות, און די גאטוי הייט. קומט ר' ישראל פאליגנטער ער געטליכער גאנן און צדיק און זאגט, או חנוך איי געוווען און אמת'ער, ארטנטליךער בעל מלאכה, ער האט נאך געקובט אויף יעדען שטאך און יעדען ציה מיטין דראטוווע, או עס זאל זיין אינע און איינע גלייך, און שטארק צונגעזונגען, או עס זאל זיך הצלטען, און נאך אוז באעל מלאכה קען וווערען אַ מאָך.

### פרומע שערקט זיך ניט

אללה תולדות נח, נח איש צדיק תמים היה בדורותיו.

מיר לעבען איזט, אין אַ ווועלט פון כופרים, אין אַ ווועלט פון אַ סך ווועלכע לאכען פון כל קודש, ער אויר איז פארפער טעם, אין אַ זיך פארפערטעטן לויפט דארך לעבען ער פרומער איד אין זיין ריכטינגען ווען, ניט אפקעהרערן, ניט רעכט ניט לינקם. אללה תולדות נח, זאנט ריש"ז די תולדות האדיים איז מעשים טובים, און דאך איז ער געוווען מיט זיין מעשים טובים פאלקאָס אַפְּילו בדורותיו אין זיין צויט, אין אַ דור פון רשות, אַת האלחים התהלהך נח, און ער איז געוווען געגנגגען מיט גאט און געוווען אַ צדיק תמים.

## דער איד אין גלוּת

עניה סוערָה לא נחמה ויסדרתיך בספירים.  
(הפטווה נו, ישעה ניד)

דער אַרְיָמֵעֶר אִיד אַין גָּלוּת. אֲרוּם — דָּם אַלְיָין אִיז  
שְׁרַעְקָלִיךְ, אַין נָאָךְ דְּעַרְצָו הַטָּעַר אַנְרָעוֹן קְרָאָנְקָהִיט, עַר  
אִיז כְּסֶדֶר אַוְיְפָגָנְעָרָעָט, אַוְנְגָלִיךְ אַוְהָם צָו טְרִיוּסְטָעָן. אֲוַיב  
אַסְּפָגָן, וּוּרְטָט גַּעֲבָאָךְ פָּאָרְטְּרִיבָעָן אַין גָּלוּת, אַין אַפְּרָעָמְדָע  
לְאַנְדָּה, אִיז אָוּוִי, — אֲוַיב עַר הַטָּעַט גַּעַנְגָּגָלָט, וּוּטָט מְעַן אַיָּה  
אוּמְעַטָּוּסְמָקְבָּל זְיַין «בְּסֶבֶר פְּנִים יְפָותָה», אַפְּיָלוּ עַר אִיז אַז  
אַרְיָמָאָן, אַבְּעָר גַּעַונְד אַזְן שְׁטָפָאָרָק, וּוּטָט עַר אַוְינְד גַּעַפְּינְעָנוּ  
אַרְבָּיִיט, אַין עַר וּוּטָט זִיךְרָאָכְעָן אַלְעָבָעָן. אַבְּעָר וּוּטָט עַר  
אִיז אֲרוּם אַין קְרָאָנְק, דָּאן אִיז אַיָּה אַין גָּלוּת זַעַהָר בְּיָטָר.  
«עניה» דָּו אַרְיָמָעָן כְּנָסָת יִשְׂרָאֵל, אַין דְּעַרְצָו בְּיָטוֹ «סְועָרָה»,  
צְוִשְׁטוּרָעָטָט, קְרָאָנְק גַּעַרְוָעָן, צְוִצְיָטָעָט, דָּאן דּוֹכְטָזְזִיךְ דִּיר אִז  
«לְאַנְחָתָה», דָּו בְּיָוָט נִיט גַּעַטְרִוִּיסְט, דָּו קְעַנְמָט נִיט מְקָבָל זְיַין  
תְּנַחְוּמָן, זָגָן אִיךְ דִּיר אִז וּוּלְ דִּיר טְרִיוּסְטָעָן, «הַנְּהָה  
אֲנָכִי מְרַכְּבִּין בְּפָרָאָבְנִיךְ», דָּו וּוּסְטָט וּוּרְדָעָן רִיְּה, אַין אַין גָּלוּת  
וּוּסְטָטוֹ אִוְיךְ נִיט זְיַין, וּוּילְ — «וִיסְדָּתִיךְ בְּסֶפֶרִים», דִּין פָּעָט  
טָעָן פּוֹנְדִּיְשָׁאן, אִוְיךְ דִּין לְאַנְדָּה, נִיט קִין אָוִים וּוּאַנְדָּעָרָעָר  
וּוּסְטָטוֹ זְיַין, דִּין פּוֹנְדִּיְשָׁאן «בְּסֶפֶרִים», וּדוֹק.

## אָוְנְגָלִיכְלִיכְעָרְ יִקְוָם פּוֹרְכוֹן

וַיְמַחֵּת כָּל הַיּוֹם.

אַין אַשְׁטָעַדְטָעַל אַין דִּוְיטְשָׁלָאָנְדָה, הַאֲכָעָן זְיַיךְ פָּאָרָה  
וּאַמְטָלָט אַנְשֵׁי הָעִיר מְתָקָן צָו זְיַין (פְּקָלָל צָו זְיַין) דָּעַם סָדָר

חתפלה, וואס מען זאל אויסטמעקען פונ'ס סיידור. או עם איז געקטמען צום יקום פורקן האבען זוי ניט געווארט וועלכען צו טעקען, האט איניגער אַבר אָרְיִין, און אַפְּינִיגֶר אַד אַנְגְּוֹוִוִּז זען אַרְיָה פָּן דָּעֵר תּוֹרָה, או אַוְיב טַעַקָּעַן אַיּוֹ בִּידָּע יִקּוּם פּוֹרְקָנִים — אַן דָּעֵר באָוִוִּוִּי אַיּוֹ, האט עַר זוי גַּעֲזָאנֶט, זען דַּי אַנְשִׁי הַמְּבּוֹל אַז זוי האבען פַּאֲרְדְּצָרְבָּעַן זַעַרְעַן וַעֲגַעַן, פַּוְנְקָט וויי אַיהֲר הַיִּינְט, דָּאַן האבען זוי אַוְן בִּידָּע יִקּוּם פּוֹרְקָנִים אַוְים גַּעֲמַעַט, וויל עַם אַיּוֹ גַּעֲזָאנֶט, "וַיְמַה אַת בְּלַהֲיקּוּם", אַז אַפְּגַּנִּימַעַט — זאל זיין בִּידָּע יִקּוּם פּוֹרְקָנִים.

### משל פֿאַר צִוּן

איך בין געפֿאַהרען אויף אַשְׁוֹף, זעהָר פֿיעַל מענטשען זיינען געווּן אויף דָּעֵר שִׁיפּ, ערשותען, צוֹוִיטָעַן אַן דְּרִיכָּעַן קְלָאמָן, פְּלוֹצְלָונְג אַיּוֹ גַּעֲוָאַהרעַן אַגְּרוּסָעַר שְׁטוֹרָם, דַּי שִׁוףּ האט זיך גַּעֲוַוִּיקָט, אַזְּוִי ווי אַשְׁטְּרוּיעַלְעַן, אויףִּין רַוִּישְׁעַנְדָּעַן יִםְּ. פְּלוֹצְלָונְג האבען מִיר גַּעַהְעַרְט אַגְּשָׁרְיִי אַז דַּי שִׁוףּ אַיּוֹ אַרְוִיְּקָעַפְּן גַּעֲוָאַרְפָּעַן אויף אַשְׁטִיְּן, אַן עַם האט גַּעַמְאַכְּט אַלְאַק אַן זי גַּעַתְּמַט אַן מִיט ווּאַסְעָר. אַגְּרוּסָעַר טָוּמָעַן אַיּוֹ גַּעֲוָאַהרעַן בַּיִּ דַּי אלְעַ רִיוּעַנְדָּע, אַן איך האט גַּעַהְעַרְט אַט אַזְּוּלְכָּעַן גַּעַי שְׁרִיעַעַן:

אט דָּאַט אַיּוֹ אַיבָּעַר אַיִּיעַרְעַט הַטָּאַיִּים, אַפְּיוֹקוֹרְסִים, אַיבָּעַר אַיִּיעַרְעַט מְעַשִּׂים רְעִים, צוֹלִיבָּא אַיִּיךְ וואס אַיהֲר ווִיטָּמָהָלָל שְׁבָת בְּפְרָהָסִיא, אַן אַיהֲר טָהָוט אַלְעַ מְעַשִּׂים רְעִים, צוֹלִיבָּא אַיִּיךְ אַיִּיךְ דָּעֵר אַומְגָלִיק, אַן מִיר מְזֻעַן צוֹלִיבָּא אַיִּיךְ לִיְדָעַן. האבען די פְּרִיְּעַן זיך צִוְּשָׁרְגָּעַן, נִיטָּמָר זיינען שְׁוֹלְדִּיג, די נִאְרְוִישְׁקִיט פָּן דָּעֵר ווּלְטָמָ, וואס עַם פַּעַהַלְט נַאֲךְ דִּיעַתְּ, מִיר זיינען נַאֲךְ נִיט גַּעֲקּוּמָעַן זַיְדָה הַוִּיכָּעַ בְּיַלְדוֹנְגָּה. מִיר ווּוִיסְעַן

נאך ניט אלע געגענדען פון'ס יט, צו קענען אויבמויידען די  
סכנה פלעיצינ, ליכט פון בילדונג פעהלאט.

איינער האט אווי געשריינ, עס פעהלאט אונז צו וויסען  
און פעסט צו שטעלען, וואס פאר א וועטער עס דארך אנקומען,  
ווען דער קעפטען וואלט געהאט די יידיעה, וואלט ער ניט אודוים  
געפאתהרען.

חברים, איהר האט א טעה, האט איינער געשריינ,  
ווען מיר וואלטען געקעט מסכען שיפען פון אוז מין שטאטפ  
וואס האט קיין מורה פאר א קלטאָפֿ פון א שטיין, וואלטען מיר  
ניט געוווען אווי אוז סכנה.

איינער האט אויסגעשריען, חברים, נאריש זויט איהר  
אהן שבּ, קיין פארשטאָנד פון א מענטשען האט איהר ניט.  
אין די טויוונטער יאחרען ווועט מען פון אוזעלכע ברואים,  
ווי איהר זויט ניט קענען מסכען פאר מענטשען. אין אוא געַי  
פארהָר ווי מיר שטעהן דעך, די דרייטע קלאמ קען זוי  
געחט אין איהר, און אונטערען דעך, און דראָטְעַן שלטפֿען גאר מאמעם מיט קינדער, אלְ  
בער זיין, דאס דראָטְעַן שלטפֿען גאר מאמעם מיט קינדער, אלְ  
טע קראָאנָע מענטשען און אלערחהָנֶה, וואלען מיר לויפֿען זוי  
ארויף געהטען אויפֿן דעך, דער געפאהָר איז גרוים, איצט  
שטעהט איהר, און קלעהרט, און יעדער וויל אויפֿוֹויזען, איז  
ניט צוילעב איהם האט עס געשעהָן, איינער ווארטט די שלד  
אויפֿן צוויתען, איצט רاطעוועט אנדערע, און רاطעוועט זיך  
אלְיאַן. גערעכטן גערעכטן האבען אלע אונגעחויבען שריִי  
ען.

מיינע ליבע ברידער, דאס האט איר געוזנט ביי א  
ציויניסטייש פארזאלונג, וואו עס איז פָּאָרְגָּעָקְוָתָעָן א גרויסע  
מחולקה ביי ציויניסטען און מורה/יסטטען, שצחים איהר זויט  
שולדייג, און יגען שרײַען איהר זויט שולדיג, און אנדערע  
שרײַען די זוינגען שולדיג, א דרייטער שרײַען איהר זויט שולדיג,  
און נאך אנדערע שרײַען איהר זויט אלע שולדיג, א פערטער  
קלאָס שרײַען איהר זויט אלע דריי שולדיג.

די אידייש שיפעלע, ווערט איצט געטראנגען פון די  
כוואליעס פון'ס ים, אין קיין פלאין קען זי איצט ניט אנקומען,  
מען לאזט ניט ארין, אלע ווילע ערטר מען או דארט און דארט  
חאט זיך די שיפעלע אנטגעלאפט און אַשטיין... די פרויען, די  
מאטעם, שריען מיר האבען מורה פארן... אנדערע  
מאטעם, מיט די קינדער זוינען גאנר אין טיפען שלאף פאר-  
ונגענען... מען ווערט שווין באָלד דערטרונגען, גאנר אין גאנ-  
צען... אין גויסט... אין קערפער... איצט שטעט איהר, און  
קריגט זיך, ווערט איז שולדיג... מיר אלע זוינען שולדיג... טיר  
זויינען אַלע שולדייג... .

די היינטיגע רופען זיך פריעע, זיך זוינגען פריעי ציך טאגהן וואס זיך ווילען, אוזו רופען זיך אליאין. אבער איך זאג פונקט פאראקערט, מיר פרומע זוינגען פריעע, און זיך זיין גענונג ניט פריעע. אומגעגעעהר שבת רוייכערען. מיר אדער אני דערער פרומע, קומט אפיילו אויפֿ דעם געדאנק ניט אידויף, מען טאר ניט און דאס אלעט, אבער די פריעע, וווען איינגערד איזו, בײַ אָ פרומען טאטמען און הנט מורה פאר דעם טאטמען, ווועט ער זיך באגראכען און בייסטען, אדער געהן פופציג בלאך זויניט אום צו קענען רוייכערען, און אוזו איזו מיט אלעט, און בייל אלעט, בײַעסן, טריינקען און אלע בעיות, מיר מזען ניט און זיך מזען, וווער איזו טאקע אין דער אמת אָ פריהעה, מיר אדער זיין?

א הון האט זיך באירוע פארן ראש הקהיל, דאס זוי נאך ער האט גנזדאוענט תפלת גשם, אווי האט גלייך אונגעען. הוייבען רעגענען.

דער ראש הקהיל האט איהם גלייך גענטפערט, אוינגען מענשען ווי דז חונן, קענען אויך ברויינגען א טבולד...

דער גלייך פון די מענישיות אויז וואס אינגעער קען ניט אריינקען אין טענשענס קאָפַ, געדאנקען און האָרָץ. ווען מען וואָלטַ מִיאָגַעַן אַרְיַינְקַעַן אַיְינְסַ אַינְעָרְלִיבַעַן גַּעַד דאנק פון מענשען וואָלטַעַן מענשען אַנְטַלְאָפַעַן אַיְינְעַרַ פֿוֹןַם אַנדְעָרַעַן...

די וואָלטַ אַיְזַ אַטְוּרְמַעַן, פֿוֹן וְעַלְכַּעַ קִיןַ מַעֲנֵשַׁ קָעַן נִיט האָפַעַן אַרְוִיסְצְׂקָוְטַעַן אַלְעַבְּעִידְקַעַר...

ס'דָּובַּ מַעֲנָעָרַ, אַיְבָּעָרְהַוִּיפַּטַּ פֿוֹן די יְוָנָגָעַן, זַיְגַּעַן גְּרוּיִסַּע בְּעַמִּיקָּעָרַ, זַיְגַּעַן מַאֲכַעַן פֿוֹן גַּעַלְדַּ בְּלָאָטָעַ...

אַ מַעֲנֵשַׁ קָעַן וְעַרְתָּה זַיְגַּן אַטְּמַלְיָאַן דָּאָלָעַרַ, אַוְן נִיט וְעַרְתָּה זַיְגַּן וְאַסְטַּמְּךָן די עַרְדַּטְרָאָגַטַּ אַיְהָם...

צַוְּיִי גּוֹטַעַ מַעֲנָשָׁעַן זַיְגַּעַן דָּאַוְּפַעַדְרַ וְעַלְטַ, אַיְיַ — נָעַר אַיְזַ שְׁוִיןַ טְוִוִּיטַ. דָּעַר צַוְּיִיטַעַר אַיְזַ נָאָךְ נִיט גְּעַבָּאָרָעַן גְּעוּוּאָרָעַן...

אוֹפַע אַ קָּרְגָּעַן גְּבִירַ וְאַגְּנַטַּ מַעַן עַרְ קְלִיְבַּטַּ גְּעַלְטַ, האָטַע. — אַיְיךְ וְאַגְּנַטַּ עַרְ האָטַע נִיט גְּעַקְלִיבְּגַעַן, נָאָר עַרְ האָטַע גְּעַנְגְּטַעַן וְויַעַם גְּעַהְתַּטַּ. וְועַן עַרְ וְאַגְּנַטַּ גְּעַקְלִיבְּגַעַן, וְאַגְּנַטַּ עַרְ נִיט גְּעַיַּהַ אָטַע (קְלִיְבַּעַן די אַיְזַ כְּשַׂר די אַיְזַ נִיט כְּשַׂר). עַר האָטַע גְּעַיַּהַ נִומְעַן...